

# Tarent

Tarentum, eine Statt in Calabrien. Tarento, me-  
stu. Tarentinus. Adj. einer aus diser Statt. ta-  
rentinar.

HIPOLIT, Dic<sup>ti</sup> 20  
Nomenclatura regionum,  
populorum etc.

Tarentineo.  
- inar.

Tarentum, eine Statt in Calabrien. Tarento, me-  
stu. Tarentinus. Adj. einer aus dieser Statt. ta-  
rentinar.

HIPOLIT, Dic<sup>z</sup> 20  
Nomenclatura regionum,  
populorum etc.

Tärtar

Tärtari

- arji

Tartaria, Tartarey, eine grosse Landschaft.  
Tartarya, ena velika Deshélla. Tartari. die  
Tartaren. Tártarji.

HIPOLIT, Dicți 20

Nomenclatura regionum,  
populorum etc.

# Tártarja

Tartaria, Tartarey, eine grosse Landschaft.

Tartarya, ena velika Deshélla. Tartari. die  
Tartaren. Tártarji.

# Tartaria

Slavonia, Graecia Thracia, podolia Tartaria,  
Lituania Slaunien, griechenland, Thracien,  
Podolien Tartarey, Littau Slovénска, greshka  
Deshela Thrácia, podólia Tartarya, Lituánia

# tartarski.

Mare,

Mare mediterraneum. mittländisches meer. srejdofémelsku morjè. Mare Hircanum. das Tartarische meer. tártarsku morjè. Mare tyrrhenum, tu-scum, noricum, liburnum. das wälsche meer. láshku morjè.

tartarski

Sythicus, Sythish, Tartarisch. Tártaroski:  
sythica potatio. van van unvássig  
Trinest. ena neomájna gyárha.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,  
populorum etc.

18

2

# Tarrensar

Tarfus, eine Statt in Cilicia der H. Apostels Pauli Vatterland. enu mestu v'Cilicji své-tiga Apóstelna Paula ozhétina. Tarfensis. einer Von diser Statt, Marfensar.

HIPOLIT, Dicti  
Nomenclatura regionum, 20  
populorum etc.

*taſt*

Schweher, des Ehemenschen Vatter. taſt, sakónskih  
ludy ozha. sacer, sacerus.

HIPOLIT: Dict. II,

172

tast

Socer, Socerus. schweher. tast, moshá ali  
fläche órha.

HIPOLIT, Dict.:

Nomina numeralia,

consangvinitas

8

4

*taſt*

Gegenschweher. ráven taſt. Confocer.

Gegenschwieger. ráven tászha. Confocrus.

taſt

Conſocer, gegenschweber, dersen Kind mit eines andern  
Kind verheirathet ist. spruti taſt, ravēn taſt.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 139

tast

Grofocer, grosschweker. táta órha, ali-  
moshà déjidix.

HIPOLIT: Dict. I, 522

-tast

Socer, schwacher. tast, aliphóne órha.

HIPOLIT: DICT. I , 610

*taſt*  
*taſtovi.*

Confoceri. Gegenschweher: deren kinder mit-einander Verheurathet seind. sprúti taſtóvi: katérih otrózi fo vkúpaj ſarozhéni.

HIPOLIT, Dict. 8  
Nomina númeralia,  
consangvinitas

-taſtov

Grosschweher. moshá déjdiz taſtou ozha  
profocer.

81

HIPOLIT: Dict. II,

tastor

Grofocer. Grossschweher. táftou orha, mošhá  
redix.

HIPOLIT, Dict.:  
Nomina numeralia,  
consangvinitas

8

3

taftov

Abföter, des schwéhers Vatter, taftou orha.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 4

*tašča*

Socrus. schwiger. mosha, ali shene mati: taszha.

HIPOLIT, Dict: 8  
Nomina numeralia,  
consangvinitas

fasča

Socrus, schwieger. tássha: móʃhova  
máti.

HIPOLIT: Dict. I, 610

*taſca*

Schwiger des chemenischen muter. taſcha. socrus.

HIPOLIT: Dict. II, 173

*tasčā*

Gegenschweher. ráven taft. Confocer.

Gegenschwieger. ráven tászha. Confocrus.

*tasča*

Grosschwiger. moshá bábiza taszhe mati.  
profocrus.

81

HIPOLIT: Dict. II,

tášča

Grofocrus. Grossschwiger. táske máti.

HIPOLIT, Dict.:  
Nomina numeralia,  
consangvinitas 8

*-taſča*

Con/ocrus, gegenschwiger. /pruti taszha, ali ravēn  
taszha.

Tašča

Grofocres, us. f. grosschniger. tássle matic,  
ali mochà bábeza.

HIPOLIT: Dict. I , 522

*fascia*

Abfoorus, us, f. der schwieger Thuetcr.  
tasse mati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 4

*tašča*  
*tašče*

Confocrus. gegenschwigerinn: deren kinder mit  
einander Verheyrathet seind. spruti tászhe:  
katérih otrózi fo vkúpaj farozhéní.

HIPOLIT, Dict: 8  
Nomina numeralia,  
consangvinitas

*taſčic'a*

Rubecula, rohtbrüstlein, ein Vögelein. shimárniza, ali tászhiza: éna týzhiza.

*taška*

Taschelkraut. Burſa Paſtoria. Paſtyrska  
táshka.

HIPOLIT. Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc., 29

*taščica*

Hausröthelein, ein Vogel. shimárenza, tászhiza,  
ali éna drúga nesnána týza. phoenicurus, rube-  
cula.

-tascīca

Robkruisfleis, ein Vogel. tásxhaix, himárnira,  
ena tyra. Rubellio, rubecula.

HIPOLIT: Dict. II, 753

*taška*

Funda, schleuder: wurfgarn oder feimer.  
schiebsack. frázha, árfhet, táshka.

-taska

Burja, on beetel, shubash. mofhnia, arshed,  
taska.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepist) 74

taška

satteltasche. taška, popróna torbica, ba-  
rká, ali bissaga na fédle. bulgá.

HIPOLIT: Dict. II, 257

7

táška

Bulg, sateltáška. táška, popotna torbica,  
bíjsága, bárka. bulga, hijo opera.

HIPOLIT: Dict. II, 35

taška

Bilgertasche. rúmarska táshka, ali rónzel.  
pera viatoria, mantica.

HIPOLIT: Dict. II,

29

taška

Seckel. moſhnia, taſhka, tórbiza, arshet. Af-  
copera, crumena, funda, locus, Theca nummaria.

HIPOLIT: Dict. II,

174

-taška

Tasche, seckel. taſhka, torba, mofnja.  
pera, Cremena.

HIPOLIT: Dict. II, 193

- tuška

Hirtentasch. pastýrski karniér, pastýrska  
táshka. mantica, vel pera pastoralis.

HIPOLIT: Dict. II,

94

*taška*

Opilio, paſtor paſcit gregem, iſtructus fistula,  
pera, et pedo; der Schäfer, Schafhirt, oder heer-  
der, weidet die heerde Verſehen mit der Sackpfeif-  
fen, hirtentasche, Vnd mit dem hirtenstab; ovzhár,  
ovzhji Paſtyr, ali zhejdnik, paſſe to zhejdo o-  
skerblén s'eno piszháuko, paſtyrsko taſhko, inu  
s'paſtyrsko pálizo;

taška

Gera, bilgertasche, hirtentasche. taška,  
marnier, torba, zékar, norbiye, ali  
shporta.

HIPOLIT: Dict. I, 443

6

*taška*

Pectinarius,

Pectinaria theca. kampelfuter. Glaunýzhnik  
tashka fa glauniike.

---

taška

Marfupium, Beutel, seckel. móshnia, árfhet,  
fhákelz, táska.

HIPOLIT: Dict. I , 360

*taška*

Mantica, ein seckel oder Tasche, weidsacke,  
bulge. éna biſſága, tórbá, ſhákel, jágerski  
karníer, táshka, bázhka.

taška

Crumena, Täschchen, beutel. taška, bavlna  
aršík, mofhnica.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 156

taška

Mendicabulum, Muthwilliger bettler, bettel-sack. samapáshen beràzh, pétlerska táshka.

HIPOLIT: Dict. I , 364

*taška*

Agyrta praeſtigias facit e marſupio. der Taſchenspieler ſpielt aus der gauckeltaschen. Taſhkaygrávix kauklá inu ygrá s' te káuklerske taſhke.

taška

Viator portat humeris in bulga, quae Capere ne-  
quit funda vel Marfupium; der wandersmann tragt  
auf dem Rucken im Reis fell, was nicht fassen kan  
der schiebsack, oder die Taschen; vandroviz noſſi  
na harbtú, v'Ronzlu, ali v'birsági, kar nemore  
sapopaſti ta árshet, ali tafhka;

HIPOLIT, Dict.

Orbis pictus, 34

-taška

Bentel, seckel. möglicherweise, taſka. S. Crumena,  
loculus.

HIPOLIT: Dict. II, 27

taška

Bettelsack. péklerska táfla. mantica.

HIPOLIT: Dict. II, 24

taška

Fellis, kleine bulg. falešh, bifsága, tórbá,  
táshka, bázhka. bulga, pera, fasceolus.

# *-taška*

Eminus pugnatur Bombardis, sclopetis et sclopis,  
quae <sup>n</sup>oneratur globis e Theca bombardaria et pul-  
vere nitrato e pyxi pulveraria. in der ferne strei-  
tet amn mit Büchsen, Pistolen, Vnd fauströhren  
welche geladen werden mit kugeln aus der Patron-  
tasche, Vnd mit schiespuluer, aus dem Pulverhorn.  
na delézh se vojskúje s'mušhkétami, pistólami, inu  
s'pükshami katére se fássajo s'küglami is patrón-  
taſha, ali is te taſhke inu ſtrélskim prahom ali  
s'pulfram s'roshizha.

HIPOLIT, Dicti

Orbis pictus,

63

taška  
taſke

Lorarius scindit e Corio bubulo Loramenta, ut: fre-  
na, Cingula, Balteos, Crumenas bippoperas etc. der  
Riemer schneidet Aus der kühehaut Riemen, als wie:  
Zaume, gürtel, wehrgehänge, Taschen Vellis, wad-  
sache u.dgl. ta Rjemar rejshe s'kravje koshe jer-  
ménie, kakòr: usde, pafse, bérkenke, taſhke, fále-  
she, inu vezh ðrugih rizhy.

-taškar

Cramenarius, Täschennmacher, buntler. taškar,  
məʃnɪär, pəjtler.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepsi), 156